FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Ontario 5 District No. 101 Northumberland East S. District No. 5 (Enumeration District / District du recenseur) No. 1 in (dans) Village of Colborne (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6 7601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur. Geo. H. Dudley

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OVER 5 YEARS OF AGE AND OF EN… / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					IN… / INFIRMI…	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (If in a city or town, give street and number. If in a village, township or municipality, name the city, town, village or township, and the province. If in an institution, give its name and location.) / Lieu de domicile. (Si dans une cité ou une ville, donner la rue et le numéro. Si dans un village, canton ou municipalité, nommer la cité, la ville, le village, le canton ou la municipalité, et la province. Si dans une institution, donner son nom et son emplacement.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of the family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (Si né dans quelque province du Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration (if not born in Canada). / Pour les immigrants, année de l'immigration (si non née au Canada).	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation, si née à l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine tribale ou race ou de tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi, supplémentaire à l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State whether regularly employed, casually employed, or out of employment during the year. / Mentionner si la personne est employée régulièrement, occasionnellement, ou sans emploi pendant l'année.	Weeks employed in 1910 in other industries or trades. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres industries ou métiers.	Weeks employed in 1910 in chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages received in 1910 in other industries or trades. / Salaires reçus en 1910 d'autres industries ou métiers.	Hours of work per day in chief occupation or trade. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Wages received in 1910 in chief occupation or trade. / Salaires reçus en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Time unemployed in 1910 from other causes. / Temps chômé en 1910 pour d'autres causes.	Time unemployed in 1910 from sickness. / Temps chômé en 1910 à cause de maladie.	Industry or work upon which wages were largely earned. / Industrie ou travail auquel sont dus les salaires reçus.	Life. / Vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance (1 year or more). / Coût de l'assurance (1 année ou plus).	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can the immigration or naturalization papers be produced for inspection? / Les certificats d'immigration ou de naturalisation peuvent-ils être produits pour inspection?	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
46	51	Jenson Clifford C.		M	Son	S	August	1900	10	Ont.			Scotch	Canadian	Meth. Epis.																		Yes	Yes	Eng.				
		" Jamie Earl		M	Son	S	July	1903	7	Ont.			Scotch	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	Eng.				
47	52	Meyhew Harry J.	257 Main	M	Head	M	May	1873	38	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Jeweller														4000.00	1000.00	17.50	Yes	Yes	Eng.				
		" Janet H.		F	wife	M	Nov.	1873	38	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" Isabella		F	daughter	S	June	1899	12	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" John Douglas		M	Son	S	May	1903	8	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" Hubert G.		M	Son	S	November	1905	6	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" Annie Ruth		F	daughter	S	March	1909	2	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
48	53	Schaffner George L.	Miss King	M	Head	M	October	1858	53	Ontario			German	Canadian	Anglican	Mill Owner																	Yes	Yes	Eng.				
		" Isabella		F	Wife	M	November	1864	47	Ontario			English	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" H. Jean		F	daughter	S	August	1888	21	Ontario			German	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng.				
		Bennett Jennie		F	None	S	March	1864	41	England	R.C.		English	Canadian	Church of England	Cook																	Yes	Yes	Eng.				
		Brandt Mary		F	None	S	January	1881	30	Ontario			Irish	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Jackson Grace		F	None	S	April	1888	24	Ontario			Irish	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Berlyn James Sutton		M	None	X	November	1852	59	England	R.C.		English	Canadian	Church of England	Retired																	Yes	Yes	Eng.				
		Haywood Jackson		M	None	S	September	1888	22	Ontario			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Hammond Roy		M	None	S	April	1892	19	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Means Ida		M	None	S	July	1891	20	Ontario			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Carlton Violet		F	None	S	September	1883	28	Ontario			English	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Everall Amelia		F	None	S	August	1866	44	Ontario			English	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Benfield Ernie		M	Nephew	S	April	1865	46	U.S.A.			English	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Coles Clayton		M	None	S	May	1890	30	Ontario			English	Canadian	Methodist	Carpenter																	Yes	Yes	Eng.				
		McDonald Mrs.		M	None	M	June	1867	67	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Mc Coy C. C.		M	None	S	June	1887	22	Ontario			English	Canadian	Methodist	Baker																	Yes	Yes	Eng.				
		Coulson D. J.		M	None	S	August	1880	30	Ontario			English	Canadian	Church of England	Farmer																	Yes	Yes	Eng.				
		Laurence John		M	None	W	May	1841	69	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Morgan Clarence		M	None	S	April	1894	17	Ontario			Scotch	Canadian	Methodist	Baker																	Yes	Yes	Eng.				
		Gilbert Charles		M	None	S	May	1880	31	Ontario			English	Canadian	Church of England	Shoemaker																	Yes	Yes	Eng.				
		Elliott William		M	None	S	August	1885	25	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Driver																	Yes	Yes	Eng.				
		Roe Williams		M	None	S	September	1891	19	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Driver																	Yes	Yes	Eng.				
44	54	Martin Robert	215 North	M	Head	M	June	1885	25	Ontario			English	Canadian	Anglican	Carpenter														1000.00		296.50	Yes	Yes	Eng.				
		" Della G.		F	Wife	M	August	1884	24	Ontario			English	Canadian	Church of England	None																	Yes	Yes	Eng.				
50	55	Hancock John R.	215 North	M	Head	M	July	1877	33	Ontario			English	Canadian	Methodist	Carpenter														1000.00		228.50	Yes	Yes	Eng.				
		" Clara M.		M	wife	M	May	1880	30	Ontario			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng.				
51	56	Mawer John	149 King	M	Head	M	October	1862	49	Ontario			English	Canadian	Methodist	Carpenter																	Yes	Yes	Eng.				
		" Martha		F	wife	M	December	1865	48	Ontario			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" Arthur		M	Son	S	January	1890	20	Ontario			English	Canadian	Methodist	Carpenter																	Yes	Yes	Eng.				
52	57	Payne William L.	42 King	M	Head	M	December	1857	63	Ontario			English	Canadian	Methodist	Retired														2000.00		443.50	Yes	Yes	Eng.				
		" Emma J.		F	Wife	M	December	1857	63	Ontario			English	Canadian	Methodist	None														500.00		120.00	Yes	Yes	Eng.				
		" Jennie F.		F	daughter	S	June	1881	30	Ontario			English	Canadian	Methodist	Teacher																	Yes	Yes	Eng.				
53	58	Mc Donald Robert	42 1/2 King E.	M	Head	M	August	1858	51	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	Baker														2000.00		67.00	Yes	Yes	Eng.				
		" " Clara		F	wife	M	August	1858	51	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	None														500.00		7.50	Yes	Yes	Eng.				
		" " Gertrude M.		F	daughter	S	June	1885	28	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	Music Teacher																	Yes	Yes	Eng.				
		" " Cora L.		F	daughter	S	November	1891	19	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" " Ina M.		F	daughter	S	January	1893	18	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" R. Hibbert		M	Son	S	November	1879	16	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	Eng.				
		" Alexander		M	Son	S	November	1903	8	Ontario			Scotch	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	Eng.				
		Phillips Robert A.		M	None	S	May	1870	20	Ont. & Q.		1897	English	Canadian	R.C.	Baker																	Yes	Yes	Eng.				
54	59	Bailey Wm.	151 Chestnut	M	Head	M	September	1855	55	England		1870	English	Canadian	Methodist	Plumber																	Yes	Yes	Eng.				
		" Ida		F	wife	M	January	1861	50	Ontario			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	Eng.				